



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/C.5/1073  
21 October 1966  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать первая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 80

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ  
ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И  
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Заявление Председателя Специального комитета на  
1130-м заседании Пятого комитета 21 октября 1966 года

Г-н Председатель, уважаемые делегаты,

Тот факт, что доклад Специального комитета экспертов для рассмотрения финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений представляется на рассмотрение Пятого комитета Генеральной Ассамблеи в то время, когда мы готовимся отметить День Организации Объединенных Наций, не является простым совпадением. Те, кто потрудились над этим докладом, преследовали только одну цель: укрепить Организацию Объединенных Наций и систему учреждений Организации Объединенных Наций, а не ослабить их. Я убежден в том, что все те, кто рассматривает этот доклад в настоящее время, и все те, кто будет в дальнейшем рассматривать его с целью осуществления его рекомендаций, будут преследовать вместе с нами именно эту цель — укрепление Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель, прежде чем приступить к собственно внесению нашего доклада на рассмотрение Комитета и вкратце изложить некоторые основные моменты нашей работы, разрешите мне исполнить приятный долг и воспользоваться этим случаем для выражения моей благодарности. Прежде всего я хотел бы поблагодарить моих коллег по Комитету четырнадцати. Я почерпнул большой опыт и получил большое удовольствие,

работая с ними около шести месяцев здесь и в Женеве, и нам удалось установить сердечное взаимопонимание. Значение этого взаимопонимания выходит далеко за рамки технического характера нашего сотрудничества, так как оно включало моменты политического значения и установление прочной личной дружбы с несколькими людьми. Некоторых из четырнадцати нет сегодня здесь, и я прошу их делегации передать им эти мои впечатления.

Я хотел бы также выразить благодарность всем сотрудникам Секретариата, которые так много потрудились для того, чтобы мы смогли добросовестно выполнить нашу задачу. Генеральный секретарь, выступая в этом зале 10 октября, любезно заявил, что он (я цитирую из документа A/C.5/1065) "отдает должное тщательности и компетентности, с которыми Специальный комитет выполнил порученное ему серьезное задание". Со своей стороны, я должен сказать, что мы не могли бы таким образом выполнить нашу задачу, если бы Генеральный секретарь не дал нам возможности воспользоваться его советами и если бы Контролер и его талантливые помощники не проявили столько терпения, отвечая на наши нескончаемые вопросы и предоставляя в наше распоряжение все запрашиваемые данные и документы.

В свою очередь - поскольку Генеральный секретарь, выражая свою благодарность, был уверен, что он может говорить от имени всех международных организаций, - я хотел бы сказать, что нам было оказано самое искреннее содействие со стороны административных глав специализированных учреждений, их заместителей и сотрудников, которые отвечали на наши вопросы самым удовлетворительным образом и снабжали нас самыми подробными данными.

В пункте 13 документа A/6343 мы уже выразили нашу благодарность всем должностным лицам организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, Председателю Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и сотрудникам Секретариата, которые непосредственно обслуживали Специальный комитет экспертов в течение трех его сессий, но я хотел бы воспользоваться и этой возможностью,

/....

чтобы еще раз выразить нашу признательность. Если бы обстоятельства позволили, то я выразил бы мою благодарность в присутствии Генерального секретаря, хотя я и уверен, что уважаемый г-н Контролер передаст ему выражение моей признательности.

Г-н Председатель, наш доклад, содержащийся в документе A/6343 от 19 июля 1966 г., начинается с изложения полного текста резолюции 2049 (XX) Генеральной Ассамблеи. Я нахожу это наиболее целесообразным, так как внимательное изучение преамбулы и постановляющей части этой резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей фактически единодушно, дает ясное представление о широком характере и масштабах той сложной задачи, которую надлежало выполнить Специальному комитету экспертов. В пунктах преамбулы резолюции 2049 (XX) среди прочего говорится, что "средства, находящиеся в настоящее время в распоряжении Организации, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, как в рамках их регулярных бюджетов, так и в виде фондов, составленных из добровольных взносов, требуют, с одной стороны, подробного изучения методов разработки и утверждения бюджетов, а, с другой стороны, пересмотра системы контроля над исполнением бюджетов". Далее содержится напоминание о том, что Генеральная Ассамблея правомочна предпринять всестороннее изучение бюджетов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, которое будет в частности касаться методов сопоставления и, по возможности, стандартизации различных бюджетов с тем, чтобы дать возможность рационализировать предусматриваемую в них деятельность и обеспечить, чтобы такая деятельность проводилась наиболее эффективно и экономично, с учетом потребностей развития и расходов, которые должны нести государства-члены Организации.

В соответствии с этим в пункте 6 постановляющей части этой резолюции среди прочего предлагается Специальному комитету экспертов:

а) изучить всю совокупность бюджетных проблем Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений, в частности их административные и бюджетные процедуры, методы сопоставления и, если возможно,

/...

стандартизации их бюджетов и финансовые последствия расширения их деятельности во избежание излишних расходов, в частности расходов, вызываемых дублированием работы; в) представить текущей сессии Ассамблеи соответствующие рекомендации, с тем чтобы обеспечить лучшее использование имеющихся в распоряжении средств и более тщательную координацию деятельности этих организаций.

Это было общее мнение, сформулированное на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, которая единодушно приветствовала французскую инициативу. Все государства-члены Организации были того мнения, что, после двадцати лет существования Организации Объединенных Наций и ввиду увеличения ее членского состава и необычайного расширения экономической и социальной деятельности входящих в систему Организации Объединенных Наций учреждений, чрезвычайно желательно и фактически необходимо найти более рациональный и реалистичный *modus vivendi* - я сейчас заимствую некоторые выражения из заявления Генерального секретаря на открытии первой сессии нашего Комитета 2 февраля текущего года - с учетом по существу неограниченных потребностей, с одной стороны, и расходов, которые государства-члены Организации как индивидуально, так и коллективно, могут и желают покрывать, с другой стороны.

Напомнив таким образом в дословных выражениях, взятых из резолюции 2049 (XX), истинный характер той задачи, которую мы были призваны выполнить, я хотел бы добавить, что с самого начала мы полностью отдавали себе отчет в ее значении и трудности, но мы в еще большей степени отдали себе в этом отчет после того, как ознакомились с такими документами, как документ A/AC.124/R.19 от 16 февраля 1966 г., записка Генерального секретаря о координации деятельности входящих в систему Организации Объединенных Наций учреждений, документ A/AC.124/R.32 от 16 марта 1966 г., Записка Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административной и бюджетной координации между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной

/...

энергии, а также многие документы, подготовленные для нас различными учреждениями, и их ответами на вопросы, обращенные к ним некоторыми членами Комитета.

Все эти документы свидетельствуют о том, что в настоящее время многое делается для решения тех самых проблем, в связи с которыми был учрежден Комитет, например, проблем наилучшего использования имеющихся средств и людских ресурсов, устранения ненужных расходов и возможного дублирования, финансового контроля, надлежащего составления бюджета и т.п. Это еще более ясно показало нам, какие большие требования предъявляет порученная нам задача: для достижения положительных результатов от нас требовалась решимость и изобретательность. Мы должны были попытаться выработать и предложить дальнейшие улучшения в области координации, наряду со многими другими искренними усилиями, и указать путь к более и более эффективному контролю, планированию и т.д., проявляя новый подход и кругозор, соответствующие широким перспективам, которые открывала порученная нам задача.

В пункте 17 нашего доклада указывается, какие усилия мы приложили для выполнения этого трудного и сопряженного со многими требованиями задания. Мы сосредоточили свои усилия на мероприятиях, необходимых "для обеспечения большей эффективности и максимально полезного использования денежных средств в жизненно важной работе, связанной с развитием человека и экономическим и социальным развитием", уделяя особое внимание эффективности, устранению возможного дублирования в работе, улучшенным методам составления и оформления бюджета, контролю, долгосрочному планированию и оценке и не упуская из виду необходимость дальнейшего укрепления и усиления организаций системы Организации Объединенных Наций в целях выполнения ими их важных задач.

Г-н Председатель, на рассмотрении членов Пятого комитета в течение некоторого времени находился документ A/6343, т.е. второй доклад Специального комитета экспертов, составленный 19 июля текущего года, приблизительно за два месяца до открытия двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи. Этот документ содержит на странице 3 указатель

рекомендаций, представляемых Комитетом Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 65 резолюции 2049 (XX). Тем не менее, я попытаюсь привести наиболее важные из этих рекомендаций. Разумеется, мой краткий отчет не может быть ни полным, ни совершенным. Только полный текст рекомендаций представляет собой общее мнение, сформулированное членами Специального комитета.

Прежде всего, наши рекомендации касаются составления, оформления и исполнения бюджета. Поскольку в системе Организации Объединенных Наций существует различная практика в бюджетных вопросах, Комитету четырнадцати представлялось необходимым предложить всем учреждениям установить единообразные методы с тем, чтобы облегчить сопоставление различных бюджетов.

Что касается составления бюджета, то Комитет рекомендует административным руководителям организаций представлять предварительные сметы своим финансовым комитетам или другим органам, несущим ответственность за финансовую сторону, по возможности за год до того, как этот бюджет будет представлен на рассмотрение соответствующей сессии Ассамблеи или Генеральной конференции. После этого окончательные сметы должны представляться упомянутым комитетам достаточно заблаговременно, чтобы они могли тщательно их изучить до начала соответствующей сессии Генеральной Ассамблеи. Со своей стороны финансовый комитет должен представить государствам-членам Организации свои собственные замечания относительно полученной бюджетной сметы. Если финансовый комитет состоит не из экспертов, то ему должны помогать в работе эксперты по финансовым вопросам.

Что касается оформления бюджета, то Комитет рекомендует, чтобы бюджетное оформление по мере возможности было единообразным. Однако если некоторые организации сочтут необходимым сохранить оформление, более всего соответствующее их особым потребностям, то они должны представить в специальном документе разбивку своих расходов в соответствии с стандартной классификацией. Что касается Организации Объединенных Наций, то эта разбивка должна включать информацию о

расходах, относящихся к таким полуавтономным подразделениям, как ЮНКТАД и Организация ООН по промышленному развитию.

Организации, которые придерживаются традиционной разбивки бюджета по назначению расходов, должны представлять в приложении разбивку расходов по основным видам деятельности, тогда как организации, которые придерживаются функционального метода разбивки бюджета, должны представлять разбивку расходов по назначению (персонал, конференции, путевые расходы и т.д.). И те и другие должны представлять разбивку расходов на административные расходы, расходы по персоналу, расходы на общие исследования и изучения, а также описательный перечень основных видов деятельности организации, географическое приложение, в котором различные проекты распределены по странам, в которых они выполняются, и организационную схему, указывающую на перемены в штатном расписании по сравнению с предыдущими годами.

Каждому бюджету должно предшествовать предисловие, в котором указываются основные цели той деятельности, которую данная организация предполагает проводить, и то, каким образом эта деятельность согласуется с долгосрочными планами данной организации. Наряду с указанием общей суммы расходов и степени, отличие этих расходов от соответствующих ассигнований по бюджетам за предыдущие годы, в предисловии должны быть включены замечания, касающиеся общих расходов и предлагаемых изменений в составе персонала.

Организации должны также ясно указать, в какой степени предлагаемые увеличения сметы вызваны расширением деятельности и в какой степени повышением цен. Что касается повышения цен, то выражение "обязательное увеличение" является неточным и его следует избегать.

Что касается бюджетной практики и исполнения бюджета, то Комитет рекомендует, чтобы административные руководители организаций направляли государствам-членам доклады об исполнении бюджетов, с указанием изменений по сравнению с первоначальными бюджетными сметами, как можно скорее по окончании финансового года.

Административные руководители организаций должны сохранять за собой право перечисления сумм в рамках каждой "области ассигнований". Однако если данная область ассигнований представляет собой непропорционально большой процент общего бюджета, то она должна быть разделена на отдельные подразделы. Любые перечисления из одного подраздела в другой или из одной области ассигнований в другую область должна быть утверждены органом, несущим финансовую ответственность.

Дополнительный смет следует в принципе избегать, поскольку неизбежные увеличения расходов должны финансироваться за счет сэкономленных средств по другим разделам. На второстепенные непредвиденные расходы в бюджет может быть включена, если это окажется необходимым, статья для специального ассигнования. Только в самых исключительных случаях, связанных с чрезвычайными обстоятельствами, допускается изъятие из других фондов, как, например, из "фонда оборотного капитала". В таких случаях об изъятиях должно быть немедленно сообщено компетентным органам, несущим финансовую ответственность.

Средства из фонда оборотного капитала могут быть использованы исключительно для финансирования регулярных расходов до поступления взносов. Размеры этих средств определяются в зависимости от предполагаемых сроков, притока и расходования общих фондов.

Следовательно, любые просьбы об увеличении фонда оборотного капитала той или иной организации должны сопровождаться отчетом о состоянии ликвидных средств, показывающим приток и расходование средств в течение предыдущего года, а также прогнозом на следующий год.

Что касается бюджетного цикла, то Комитет рекомендует всем специализированным учреждениям, составляющим ежегодный бюджет, перейти на двухгодичный бюджетный цикл. Поскольку не было высказано единодушного мнения о возможности принятия двухгодичного бюджетного цикла также и для Организации Объединенных Наций, то Комитет рекомендует просить Генерального секретаря провести детальное исследование преимуществ и недостатков составления бюджета Организации Объединенных



Наций на двухгодичный срок. Его доклад вместе с замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее двадцать второй сессии.

Стандартизация терминологии: многие из обычно употребляемых терминов, как, например, "разделы", "главы", "части" бюджета, так же как и другие термины, как, например, "оперативный", имеют различные значения в некоторых организациях. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы начатый Генеральным секретарем пересмотр финансовых правил активно продолжался в консультации со специализированными учреждениями, с тем чтобы устранить подобные несоответствия и принять стандартную номенклатуру бюджетных и финансовых терминов во всех организациях, входящих в систему Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель, мы переходим теперь к одному из основных моментов доклада: рекомендациям, касающимся ревизии и инспекции. Комитет считает важным рекомендовать укрепление ревизии отчетности контролерами со стороны. Он рекомендует предоставление более широких полномочий контролерам со стороны, с тем чтобы дать им возможность представлять свои замечания не только по финансовым вопросам, но также и по вопросам администрации и управления организациями. Комитет предлагает также изучить возможность создания общей группы контролеров для всех организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций.

Комитет затем предлагает создать Объединенную инспекционную группу в составе не более восьми инспекторов, избираемых из числа лиц, компетентных в национальных или международных административных и финансовых вопросах. Кандидатуры инспекторов предлагаются странами, указанными Председателем Генеральной Ассамблеи, и назначаются Генеральным секретарем первоначально на четырехлетний срок. Эти инспектора будут иметь широкие полномочия для проведения расследований и их доклады будут препровождаться главам организаций, а также инспектируемому департаменту. Департамент может изложить свои собственные замечания, которые в свою очередь препровождаются вместе с докладом инспекторов компетентным органам соответствующих организаций.

/...

Планирование, составление программ и оценка результатов: Комитет полностью признает значение долгосрочного планирования. В самом деле, долгосрочное планирование представляется необходимым в современном мире для обеспечения реалистичного подхода к программам, которые подлежат проведению, а также для составления сметы поступлений необходимых средств. Только долгосрочное планирование может дать возможность странам, получающим помощь на многосторонней основе, создать свои собственные национальные программы. Совершенно очевидно, что они не могут разработать соответствующих программ, если они не будут иметь ясного представления о том, на какую помощь они могут рассчитывать от международного сообщества, хотя, разумеется, фактическое утверждение программ законодательными и управляющими органами будет иметь место только после утверждения бюджетов.

С другой стороны, только посредством долгосрочного планирования будет возможно координировать деятельность различных организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы можно было сделать надлежащий выбор и установить порядок очередности.

Долгосрочное планирование может дать организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций, лучшее представление о том, насколько более важно проведение одной программы по сравнению с другой, а также насколько это облегчит координацию деятельности входящих в систему Организации Объединенных Наций учреждений, с деятельностью предоставляющих и получающих помощь стран, с тем чтобы согласовать оказание помощи на многосторонней и двусторонней основе. В то же время долгосрочное планирование даст возможность сравнивать планируемые на будущее виды деятельности во избежание того, чтобы одна и та же область деятельности рассматривалась отдельно различными органами, и одновременно с этим даст возможность облегчить включение дополнительных видов деятельности для достижения лучших результатов.

Однако планы должны обеспечить пути возможного приспособления к изменяющимся условиям и включения других видов деятельности, которые

/...

могли бы отвечать особым и во многих случаях меняющимся потребностям вступивших на путь независимости стран, которые находятся в процессе утверждения своей самобытности. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы все организации приняли согласованную систему долгосрочного планирования, разработки программ и составления бюджета. Каждая из них после составления списка первоочередных проектов должна ясно определить конкретные цели, которые должны быть достигнуты в определенные сроки; установить главные альтернативные программы соответствующей сметой расходов, предусмотреть приспособление основных планов к меняющимся потребностям развивающихся стран. Главным аспектом деятельности будет непрерывный процесс пересмотра и пополнения последними данными.

Это может быть лучше всего выполнено посредством "формулировки программы и составления бюджета" на первые два года, "составления плана" на второй двухлетний период и "предварительного плана" на еще два года для завершения рекомендуемого шестилетнего периода.

Организации должны по возможности согласовывать во времени свои бюджетные циклы и принимать во внимание результаты, достигнутые в предыдущие финансовые годы. Оценка должна производиться не только в ходе проведения программ, но также после их завершения и, по возможности, в соответствии с общими методами и стандартами оценки.

Конечно Комитет с большим вниманием рассмотрел вопрос о координации, обсуждение которого содержится в пунктах 80-91 его доклада. Координация во всех случаях является важным, но и весьма трудным делом, возьмем ли мы семью, фирму или государство - иногда даже человеку нелегко разобраться в своем внутреннем мире и согласовать его со своими поступками. Поэтому вполне понятно, как трудно достигнуть эффективной координации в рамках такой большой семьи организаций, в которую входит Организация Объединенных Наций и все ее специализированные учреждения. Этому вопросу действительно необходимо уделить самое серьезное внимание.

/...

В своем докладе Комитет прежде всего напоминает о соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций, особо подчеркивая роль Экономического и Социального Совета в заключении соглашений, регулирующих взаимоотношения Организации со специализированными учреждениями, к координации их деятельности и принятии надлежащих рекомендаций. С другой стороны, Комитет напоминает об основных элементах соглашений, регулирующих деятельность этих учреждений, в силу которых они обязуются сотрудничать с целью эффективного осуществления этой координации.

Комитет нашел, что "хотя и многое уже было сделано для осуществления положений Устава и выполнения соглашений о взаимоотношениях, некоторым важным элементам применяемых в настоящее время методов было бы полезно придавать большее значение (пункт 85 доклада).

Поэтому Комитет четырнадцати рекомендует, чтобы осуществлялось согласование сроков рассмотрения бюджетов и соответствующее уточнение расписаний сессий и конференций; чтобы со стороны Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Экономического и Социального Совета этому вопросу уделять особое внимание; чтобы был предусмотрен созыв совещаний заместителей административных глав организаций, которые должны проводиться в промежутках между заседаниями Административного комитета по координации; чтобы усовершенствовался порядок координации на географической основе с помощью Программы развития Организации Объединенных Наций и, наконец, чтобы Специальный комитет по координации Экономического и Социального Совета был преобразован и состоял из двенадцати экспертов. Этот Комитет должен уделять особое внимание устранению повторения и дублирования работы, изучать существующую процедуру координации, регулярно обмениваться мнениями с представителями секретариатов организаций и работать в тесном контакте с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и с Административным комитетом по координации.

И наконец, Комитет также обращается с рекомендацией к правительствам: они должны также координировать свои усилия и согласовывать позиции своих представителей в различных организациях.

/...

Комитет также рассмотрел положение, существующее в отношении конференций, совещаний и документации. Он признал, что конференции и совещания являются единственным в своем роде форумом, в котором все государства-члены Организации могут на равных началах выразить свои взгляды и обсуждать свои проблемы. Тем не менее, Комитет отметил в пункте 96 своего доклада, что в настоящее время различные органы системы Организации Объединенных Наций могут принимать решения независимо от решений других органов. В результате этого общее число конференций и совещаний достигает размеров, при которых возникают трудности в предоставлении надлежащего обслуживания. Так, например, связанные с этим расходы не только поглощают 20 процентов общей суммы бюджета Организации Объединенных Наций (26 млн. долл. предположительно предусматриваются на проведение конференций только органов Организации Объединенных Наций в 1967 гсду), но для секретариатов становится все более и более трудным предоставлять надлежащее обслуживание и квалифицированный персонал.

Кроме того, объем документации увеличился до таких размеров, что иногда ее целесообразность может быть поставлена под вопрос.

В пункте 102 доклада делается ссылка на резолюцию 1202 (ХП), принятую на двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, в которой устанавливается определенный план конференций, и на резолюцию 2116 (XX), принятую на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея настоятельно просила планировать не более одной крупной конференции в течение одного года. И наконец, Комитет рекомендует главным органам системы Организации Объединенных Наций пересматривать программу конференций в целях сокращения общего времени заседаний и рассмотрения возможности проведения сессий не ежегодно, а один раз в два года; осуществлять координацию в этой области между всеми организациями путем составления проекта объединенного ежегодного расписания всех конференций и совещаний, который должен составляться заранее Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в качестве Председателя Административного комитета по координации; конкретно указывать в бюджетных сметах расходы, связанные

/...

с проведением конференций; рекомендовать, чтобы правительства сами в этом помогали, сокращая свои требования о предоставлении документации, избегая по возможности требований о предоставлении официальных докладов о сессиях и ограничивая число членов каждой делегации; ни при каких обстоятельствах не допускать, чтобы зависимые органы без специального одобрения создавшего их органа увеличивали число заседаний и чтобы, когда это только возможно, принимался во внимание порядок очередности и наличие людских, материальных и финансовых ресурсов и созывались совместные заседания по вопросам, имеющим аналогичный или взаимодополняющий характер.

Г-н Председатель, члены Пятого комитета, вот - некоторые из основных моментов рекомендаций, представленных на Ваше рассмотрение Специальным комитетом экспертов, который был Вами назначен в прошлом году.

Мы не пытались выработать подробные новые финансовые правила, но постарались изложить некоторые руководящие принципы, основанные на добросовестном изучении фактов. Их осуществление может привести к конструктивным долгосрочным результатам, которые приведут к бесперебойному и эффективному функционированию всей обширной системы организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций.

В заключение разрешите мне выразить мою благодарность всем ораторам - а их было много - которые в ходе общих прений на пленарных заседаниях и в Комитете выразили удовлетворение докладом Комитета четырнадцати. Именно поддержка государств-членов Организации и их решимость усовершенствовать Организацию Объединенных Наций, их заинтересованность в том, чтобы сделать инструменты международного сотрудничества эффективными, даст возможность - несмотря на разрыв, существующий между наличием ресурсов и потребностей - успешно продолжать борьбу против нищеты, невежества и болезней и таким образом создать твердую основу для прочного и справедливого мира во всем мире.